

## **Điều Luật VI** Luật Dân Quyền năm 1964

Dựa vào Phần 21 số 49 CFR (Bộ Phận Qui Định Giao Thông đối với việc thực hiện Điều VI của Đạo Luật Dân Quyền 1964 và Đạo Luật Phục Hồi Quyền Công Dân 1987, P.L. 100.259) và 23 CFR Phần 200 (Chương Trình Điều VI và Sự Thực Hiện các qui định liên quan cũng như các Thủ Tục Đánh Giá Xem Xét, Nghị Định Hành Chánh 12250, 23 USC 324: Cẩm Phân Biệt Đối Xử dựa vào Giới Tính), Điều VIII của Đạo Luật Dân Quyền 1964, 23 ÚC 109(h), Nghị Định DOT 1050.2, Đạo Luật Phục Hồi Quyền Công Dân 1987, và Nghị Định Hành Chánh 12898 – Quyền được đối xử và hưởng thụ môi trường một cách bình đẳng, chính sách của Sở Giao Thông Vận Tải và Cơ Sở Công Cộng của tiểu bang Alaska (ADOT&PF), tuyên bố rằng không một ai sống ở tiểu bang Alaska, dù nam hay nữ thuộc mọi chủng tộc, sắc tộc, quốc gia, màu da, hoặc tuổi tác, bị loại trừ khỏi việc sử dụng hoặc hưởng thụ các tiện ích từ bất cứ chương trình nào hay từ bất cứ hoạt động nào của tiểu bang - kể cả chương trình quốc gia do Bộ Giao Thông Vận Tải Liên Bang trợ giúp bao gồm chương trình Quản Trị Quốc Lộ Liên Bang (FHWA) và Quản Trị Giao Thông Vận Tải Liên Bang (FTA).

### **ADA**

#### **Đạo Luật dành cho Người Mỹ Khuyết Tật**

Chính sách của Sở Giao Thông Vận Tải và Cơ Sở Công Cộng Alaska (ADOT) qui định rõ là không một cá nhân khuyết tật nào, chỉ dựa trên cơ sở khuyết tật, bị loại trừ khỏi việc tham gia, hoặc bị từ chối các quyền lợi, hoặc bị kỳ thị khi tham gia các chương trình, sử dụng các dịch vụ, và hoạt động - theo qui định bởi Mục 504 của Đạo Luật Phục Hồi Chức Năng năm 1973 và Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật năm 1990 (ADA). Sở Giao Thông Vận Tải và Cơ Sở Công Cộng Alaska (ADOT & PF) tiếp tục đảm bảo rằng mọi nỗ lực sẽ được thực hiện để bảo đảm sự bình đẳng đối xử trong tất cả các chương trình và hoạt động của Sở, bất kể nguồn tài trợ, bao gồm các quỹ của Bộ Giao Thông Vận Tải Liên Bang (FTA), Ngành Quản Trị Hàng Không Liên Bang (FAA), Chính Phủ Liên Bang (FHWA), và tiểu bang Alaska.

Nếu bạn tin rằng các quyền của bạn đã bị vi phạm, hãy liên hệ với một hay nhiều hơn từ những địa chỉ sau:

- **The Civil Rights Office**

**State of Alaska, Department of Transportation and Public Facilities**

**P.O. Box 196900, Anchorage, AK 99519-6900**

**Alaska phone: 907-269-0851; 1-800-770-6236 (AK only); TTY: Alaska Relay 7-1-1**

- **Federal Highway Administration, Civil Rights**

**1200 New Jersey Avenue, SE, 8<sup>th</sup> F. E81-314, Washington DC 20590**

- **Department of Justice, Civil Rights, Coordination and Review**

**NWB, Washington DC 20530**